

# ¡Conozca sus Derechos de Vivienda Equitativa!

Usted está protegido de la discriminación de vivienda por leyes federales, estatales, y locales.

**Discriminación en la vivienda** puede estar ocurriendo si le tratan diferente por cualquier persona que vende, alquila o arrienda la vivienda debido a su raza, color, origen nacional, religión, sexo, discapacidad, situación familiar, edad, estado militar, identidad de género, estado de asociación, estatus de ciudadanía, la ocupación, o la fuente de ingresos. Estos son "características protegidas."

Discriminación por su:	Ejemplos de personas quien son protegidas:
<b>Raza</b>	Personas quien son latinos, afroamericanos, caucásicos, asiáticos, etc.
<b>Color</b>	Personas quien son negros, blancos, etc.
<b>Nación de Origen</b>	Personas quien son inmigrantes o refugios, o tienen familia que es compuesto de inmigrantes
<b>Religión</b>	Cristianos, Musulmanes, Judios, Ateos
<b>Sexo</b>	Hombre o Mujer
<b>Discapacidad</b>	Personas con cualquier tipo de discapacidad física, medical, mental, o psicológico, o si se les considera que tienen una discapacidad
<b>Estatus familiar</b>	Familias con niños con edades menos de 18, incluyendo mujeres embarazadas
<b>Edad</b>	Adultos, viejos, y niños
<b>Estatus militar</b>	Los miembros activos o de reserva en el Ejército, la Armada, etc. Incluye los veteranos retirados con honores
<b>Identidad de su género</b>	Transgénero y personas quien no conformen al género
<b>Status Asociación</b>	Personas quien son parte de una pareja doméstica
<b>Estatus de su ciudadanía</b>	Estatus inmigratoria de una persona
<b>Fuente Legal de Ingresos</b>	Cada tipo de asistencia pública o de vivienda, incluyendo vales de Sección 8
<b>Ocupación Legal</b>	Trabajo Legal
<b>Orientación Sexual</b>	Personas quien son gay, lesbiana, heterosexual, etc.
<b>Conocimientos Limitados del Inglés</b>	Un dueño de la casa puede estar violando sus derechos de vivienda justa en base a su "origen nacional"

**Si usted siente que ha sido víctima de discriminación en la vivienda, ¡repórtelo! Por favor, vea nuestra lista de referencias. Brooklyn A puede hablar con usted acerca de cómo presentar una queja o una demanda legal.**

**Sus derechos podrían ser violados si alguna de las siguientes situaciones ocurre debido a una característica protegida:**

## *Venta, Renta, o Arrendamiento de Vivienda*

- Rehusarse a vender, alquilar o arrendar la vivienda
- Falsificar la disponibilidad de viviendas
- Hacer diferentes modalidades y condiciones en el contrato de arrendamiento, tales como los gastos de alquiler o depósitos de seguridad
- El no poder procesar una oferta de venta o de alquiler o comunicar una oferta exactamente a algunos solicitantes

## *Tratamiento y Condiciones Diferentes de su Apartamento*

- Proporcionar diferentes servicios o comodidades de vivienda para inquilinos diferentes
- Negar o retrasar las reparaciones para su apartamento mientras que les proporcionan a los demás
- Limitar el uso de servicios o comodidades en un edificio
- Negar o limitar los servicios o comodidades en relación con la venta o el alquiler de una residencia

## *Publicidad y Solicitudes de Vivienda*

- La publicación de un anuncio que expresa cualquier especificaciones, limitaciones o preferencias basadas en una característica protegida
- Preguntar sobre una característica protegida en una solicitud de vivienda o en una entrevista

## *Adaptaciones y Modificaciones Razonables*

- Los proveedores de vivienda deben hacer cambios razonables en las reglas, políticas, servicios y la estructura física de un edificio para asegurarse de que una persona con una discapacidad puede disfrutar de su alojamiento de vivienda en pie de igualdad con los inquilinos no discapacitados.

## *Represalias*

- Castigar, acosar, o amenazar a una persona que afirma sus derechos de equidad de vivienda o cualquier persona que ayuda a alguien para hacer valer sus derechos.



Brooklyn Legal Services Corporation A  
260 Broadway, suite 2 Brooklyn NY 11211  
phone: 718/487-2300 or 1-800-696-6778  
fax: 718/782-6790  
www.bka.org